

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Slovenská televízia a rozhlas

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

zastúpený: Mgr. Igor Slanina, zástupca generálneho riaditeľa

IČO: 56 398 255, DIČ: 2122292832, IČ DPH: SK2122292832

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8978/B

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r. o.

sídlo: Bratislavská 1/a, 843 56 Bratislava

štatutárny orgán: Alexandra Dubovská, riaditeľ centra výroby

IČO: 31 444 873, DIČ: 2020363257, IČ DPH: SK2020363257

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 12330/B

(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Predmet zmluvy

2.1 Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie na použitie obrazovej časti sekvencií z nasledovných audiovizuálnych záznamov spravodajských šotov:

2.1.1 AVZ č. 1 „Bratislavský hrad“, IDEC: 650-1100-0003-0439,

2.1.2 AVZ č. 2 „Darnica - pre sovietskych turistov“, IDEC: 650-1100-0002-9806,

2.1.3 AVZ č. 3 „Bratislava a kiná“, IDEC: 650-1100-0003-0511,

2.1.4 AVZ č. 4 „Štrkovec skrytou kamerou“, IDEC: 650-1100-0003-0406,

2.1.5 AVZ č. 5 „V klub otvorený“, IDEC: 650-1100-0002-9738,

2.1.6 AVZ č. 6 „Káblková televízia“, IDEC: 650-1100-0002-9690,

2.1.7 AVZ č. 7 „Nápisy“, IDEC: 650-1100-0003-0597,

2.1.8 AVZ č. 8 „Sviatočný deň v amfiteátri“, IDEC: 650-1100-0002-8553,

2.1.9 AVZ č. 9 „Ako pracujeme v piatok“, IDEC: 650-1100-0002-8200,

2.1.10 AVZ č. 10 „Národný umelec akademický sochár Tibor Bártfay“, IDEC: 650-1100-0002-7582

použitá stopáž 10 x 2'' - 6'', t.j. spolu max. 1 minúta (ďalej len „sekvencie z AVZ“).

2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na audiovizuálne použitie sekvencií z AVZ v novom audiovizuálnom diele – seriáli pod názvom „Sľub“, 360 ep. (ďalej len „nové AVD“). Sekvencie z AVZ budú použité rovnaké v rozsahu cca. 10 x 2'' - 6'' cca. v každej časti seriálu opakovane ako predely medzi jednotlivými scénami (nadobúdateľ môže použiť v jednotlivých častiach seriálu sekvencie z AVZ aj v menšom rozsahu ako 10 x 2'' - 6''), pričom ich môže spojiť s novou (inou) zvukovou stopou vrátane hudobnej zložky nového AVD. Licencia ďalej zahŕňa šírenie (použitie) v nasledovnom rozsahu:

2.2.1 televízne terestriálne, satelitné, káblové, IP TV, Pay TV vysielanie,

2.2.2 prístupnosť verejnosti (zahŕňa šírenie prostredníctvom internetu, technológie mobil streaming

- a technológie IPTV, sprístupňovanie formou VOD (TVOD/SVOD/AVOD),
- 2.2.3 komerčné a nekomerčné verejné vykonanie technickým predvedením (premietanie),
- 2.2.4 vyhotovenie rozmnoženín v hmotnej podobe – hmotný nosič záznamu a/alebo v elektronickej podobe a verejné rozširovanie, požičiavanie a prenájom týchto nosičov a el. súborov komerčným alebo nekomerčným spôsobom.
- 2.3 Poskytovateľ licenciu udeľuje ako nevýhradnú, s vecným obmedzením podľa bodu 2.2 tejto zmluvy, bez časového a teritoriálneho obmedzenia a s oprávnením poskytnúť udelenú licenciu k sekvenciám z AVZ tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelením sublicencie výlučne k celému novému AVD, v ktorom budú sekvencie z AVD použité.
- 2.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je vlastníkom práv k AVZ, z ktorých pochádzajú sekvencie a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít poskytne pracovisko s obsluhou a zašle súbory v elektronickej podobe so sekvenciami z AVZ v zodpovedajúcej technickej kvalite prostredníctvom FTP servera na e-mailovú adresu nadobúdateľa: Dubovska.Alexandra@markiza.sk.
- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že sekvencie z AVZ použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy, ktoré sú potrebné, a na svoje náklady vysporiada nároky všetkých dotknutých osôb zachytených v sekvenciách z AVZ za použitie ich podobizne a prejavov ich osobnej povahy, ak vzniknú, v rámci použitia sekvencií z AVZ spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nadobúdateľ je oprávnený spojiť sekvencie z AVZ s inou zvukovou stopou a technicky upraviť jednotlivé sekvencie z AVZ, napríklad farebnými korekciami (filtrom), ako aj upraviť ich do formátu 16:9.
- 3.6 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že okrem úprav uvedených v bode 3.5 tejto zmluvy, bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v použitých sekvenciách z AVZ žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, ktoré by znižovali hodnotu diel, menili ich obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali osoby v nich zachytené; vykonanie akýchkoľvek ďalších úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas vo forme dodatku musí byť súčasťou zmluvy.
- 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä povinnosti podľa bodu 3.4 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 4

Odmena

- 4.1 Za udelenie licencie k sekvenciám z AVZ na použitie spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy, za rešerš a za výber a poskytnutie pracoviska s obsluhou podľa bodu 3.2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
- | | |
|---|---|
| 4.1.1 Celková odmena: | 3 214,00 € + 20% DPH; |
| 4.1.1.1 licencia | 3 000,00 € + 20% DPH (3 000,00 € + 20% DPH/1'), |
| 4.1.1.2 rešerš | 20,00 € + 20% DPH (10,00 € + 20% DPH/1 rešerš), |
| 4.1.1.3 výber a poskytnutie pracoviska s obsluhou | 150,00 € + 20% DPH, |
| 4.1.1.4 zaslanie elektronických súborov | 44,00 € + 20% DPH (1,00 € + DPH/1 el. súbor). |
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9% z dlžnej sumy.

Čl. 5

Závěrečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím licencie, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov, resp. niektorú z povinností prevzatých touto zmluvou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v celej výške spôsobenej škody.
- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v SR.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Alexandra Dubovská
riaditeľ centra výroby
MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r. o.

.....
Mgr. Igor Slanina
zástupca generálneho riaditeľa
Slovenská televízia a rozhlas